

Redaktor naczelny: Dr. ALEKSANDER VOGEL.

Biura redakcyi: ul. Kopernika 1. 7, I. piętro otwarte od godziny 10 rano do godz. 1 w południe.

Biura administracyi: ul. Kopernika 7, parter (sklep), otwarte od godz. 8 rano do 7 wieczór bez przerwy.

PRZEDPŁATA NA „GAZETĘ NARODOWĄ“ wynosi:

Table with subscription rates: monthly, quarterly, and annual rates for Lviv and provinces.

Numer kosztuje 6 ct.

GAZETA NARODOWA

wychodzi w dwóch wydaniach: dla Lwowa o godzinie 8 rano — dla prowincyi o godzinie 7 wieczorem.

OGŁOSZENIA I PRZEDPŁATE... w Lwowie: Administracja Gazety Narodowej ul. Kopernika 7...

GŁOSZENIA... ogłoszenia zwozajms na je dnoszpalkowy wiersz...

Polityczne dyskusye.

Lwów 16 stycznia.

Wczoraj niemal przed wszystkimi wyborami z wielkich posiadłości, odbyły się zgrupowania przedwyborcze...

Ze sprawozdań, jakie dotychczas otrzymaliśmy, przedstawia się wielce zajmująco przebieg zebrania w Przemyslu.

Relacja nasza opiewa:

Przed dzisiejszym wyborem odbyło się zgrupowanie wyborców pod przewodnictwem księcia Jerzego Czartoryskiego...

Przemawiali pp. Skarbek-Borowski, Paszkudzki, Younga, Kraiński, Czajkowski i ks. Czartoryski...

Powierając poprzełnich mowców, ks. Czartoryski przypomniał jak nieudaną okazała się myśl koalicji z lewicą...

Potępiał stanowczo obstrukcyę, ale uważał skwapliwość w zawiązaniu t. z. Arbeits-Majorität za błąd polityczny...

„Zgrupowanie oświadcza się zgodnie ze zdaniem wyrażonem przez hr. Szeptyckiego, za ponownem zawiązaniem w izbie posłów i utrzymaniem, prawicy w jej dawnym składzie“.

Wniosek ten uchwalono.

Rewelacye wyborcze.

Otrzymujemy następujące pismo:

Na podstawie § 19 ustawy prasowej upraszam o umieszczenie w najbliższym numerze następującego sprostowania:

W numerze 8 czasopisma Gazeta Narodowa z dnia 8 stycznia 1901, w artykule wstępnym pod tytułem „Rewelacye wyborcze“...

Otóż nieprawdziwym jest twierdzenie, jakoby ja przeszedł wszelkie granice „w tej mierze“ tj. w ujadaniu na wiecach na Polaków i tumanieniu chłopów odebraniem gruntów od pańców i rozdziałem między lud...

Dalszym smutnym skutkiem zajęć na kresach Wschodu są poniekąd kłopoty, jakie obecnie panują na targowicy pieniężnej. Nierównie zaś poważniejszą i niepowetowaną jest strata setek walecznych oficerów i żołnierzy...

Co nas jednakowoż poniekąd pociesza w tych wypadkach, to fakt, że się oraz z całą zamieształością jasnością zamilowanie pokoju cesarza Rosyi. Wzniosłym głosem nawołując wszystkich i zagrzewając do pokoju, proklamując pokojowe intencye Rosyi...

Tylko z musu, tudzież aby bronić swego przedstawiciela w Pekinie i chronić życie poddanych rosyjskich i innych europejskich, wzięła Rosya udział w szeregu operacyi wojskowych, które do wyzwolenia Pekinu doprowadziły...

Pomimo to pracowała Rosya nad powściągnięciem paacyfikacyi i rychłem przywróceniem stosunków niezmiennej życzliwości z państwem chińskiem...

Budżet rosyjski.

Lwów d. 16 stycznia.

Ogłoszony urzędowo wyciąg z budżetu rosyjskiego na rok bieżący nie przedstawia w swoich cyfrach nic ważnego dla ogółu. Natomiast ogromną sensacyę wywołał dołączony do tego wyciągu memoriał i jest to w całej pełni ważny akt polityczny...

„Znaczące te wydatki spowodowane zostały zajęciami na kresach Wschodu. Wydatki na rok 1900 oceniamy na 61,900.000 rubli, tyle bowiem wynoszą kredyty nadzwyczajne, utworzone ministerstwem wojny, marynarki i komunikacyi dla pokrycia nadzwyczajnych wydatków koniecznych do postawienia na stopie wojennej wojsk okręgu Nadamurskiego i Syberyi.“

Wielako nawet te przytoczone tu cyfry nie przedstawiają dokładnie szkół bezpośrednich i do ostateczności, jeżeli będziesz tak dalej postępował. Po tym świeżym ciosie robak skurczył się do nowego wysiłku.

— Kiedy mówimy o kapitanie Le Mesurier — obito ci się kiedy o uszy, moje najstarsze dziecko, że się kocha w twojej siostrze miss Etelece Harland?

— Nie — odpowiedziała niedbale. — Nie sądzę, żeby się kiedykolwiek w niej kochał. Co mogło ci napędzić do głowy taką myśl, jak ta?

— No tak, zdaje się, że ją kocha, kiedy o niej mówi — tak tylko myślę.

— Bajki bez sensu!

— I zdaje mi się — mówiła dalej mrs. Seeley — moja żona, że jesteś troszeczkę za ostrą w słowach dla kapitana, choć on się zachwyca niewątpliwie ładną twą figurką...

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

pośrednich. Stan wojenny także daleko poza tem odbił się smutnie na wielu funkcjach ekonomicznego życia państwa i ciężkie zadał straty, które trudno wprawdzie ująć w cyfry, ale dla oceny ich rozległości wystarczy przedstawić sobie, ile to sił roboczych odjęto pracom rolniczym i innym, tudzież tamowanie produkcyi przemysłowej i zamknięcie ruchu handlowego.

Dalszym smutnym skutkiem zajęć na kresach Wschodu są poniekąd kłopoty, jakie obecnie panują na targowicy pieniężnej. Nierównie zaś poważniejszą i niepowetowaną jest strata setek walecznych oficerów i żołnierzy, którzy przedwczesną śmiercią zmarli na polu walk w Chinach.

Co nas jednakowoż poniekąd pociesza w tych wypadkach, to fakt, że się oraz z całą zamieształością jasnością zamilowanie pokoju cesarza Rosyi. Wzniosłym głosem nawołując wszystkich i zagrzewając do pokoju, proklamując pokojowe intencye Rosyi...

Tylko z musu, tudzież aby bronić swego przedstawiciela w Pekinie i chronić życie poddanych rosyjskich i innych europejskich, wzięła Rosya udział w szeregu operacyi wojskowych, które do wyzwolenia Pekinu doprowadziły...

Pomimo to pracowała Rosya nad powściągnięciem paacyfikacyi i rychłem przywróceniem stosunków niezmiennej życzliwości z państwem chińskiem...

Robotnik angielski.

Statystyczne wykazy urzędowe, ogłaszane w Anglii, posiadają tę nieporównaną zaletę, iż ogłaszają cyfry świeże, oczekując aż utracą interes związany z chwilą bieżącą. Publikacya ministerstwa handlu obejmuje wykaz ruchu unij robotniczych za rok 1899. Trzynasty wykaz za rok 1900 zapowiedziany jest jednocześnie na lipiec. Jest to pospiech godzinien uznania tem więcej, że ruch unij robotniczych przedstawiony jest nie w odosobnieniu, ale w systematycznym zestawieniu za lata od 1892 do 1899 włącznie.

Niektóre unie robotnicze nie istniały jeszcze przed siedmiu laty. Inne, istniejące od dawna, zwały się z pokrewnymi i stanowią obecnie nowy organizm, ale pomimo tych okoliczności, uniemożliwiających matematyczną ścisłość porównania, wykaz pozwala przedstawić sobie całkowity obraz tych organizmów i wyemancypowały się ostatecznie i nadały socjalnej stronie wytwórczości angielskiej swą znamieną cechę.

Liczba unij robotniczych istniejących w końcu 1899 r. wynosi 1.292 wobec 1.218 w r. 1892. Ten przyrost regularny coroczny kilkunastu nowych unij dowodzi, że klasy robotnicze nie straciły do nich zaufania, jak się to często ze źle poinformowanych źródeł słyszeć zdarza. O wycich 1292 unij liczyło w ostatnim roku 1,802.518 uczestników, co wykazuje przyrost w stosunku 20 proc. w każdym z ośmiu lat ostatnich. Jeżeli liczba unij zmniejszyła się w ciągu ostatniego roku o 18, to żadna z nich nie znikła, lecz połączyły się one poprostu z innymi silniejszymi, zamożniejszymi.

Przeszło 78% unij robotniczych zapisało się do rejestrów Trade-Union Act'u i mają być legalny, prawie zabezpieczony. Stowarzyszenia te, które oświadczyły, że nie mają w sobie nic zdrożnego, że nie mają żadnych anti-socyalnych celów, znajdują się przedewszystkiem w gałęzi budowlanej, kopalnianej, metalurgicznej i inżynierskiej. Co do kobiet robotnic, to jest ich 120.448, czyli 7% w 130 uniach, a istnieje także 28 unij wyłącznie kobiecych o 8.285 uczestniczkach.

Najbardziej interesującą pozycyą w tych danych statystycznych jest ta, która się odnosi do dochodów unij i obrotu ich funduszy, a cyfry, które tu spotykamy, pozwalają zrozumieć to wewnętrzne życie, co wre i kipi w łonie tych stowarzyszeń, których każdy uczestnik wzięty z osobna, jest jeżeli nie nędzarzem, to niezaprzeczenie proletaryuszem.

Biorąc sto pierwszorzędných unij o 1,117.465 uczestnikami widzimy, że ich dochód przedstawiał przed 8 laty sumę 1,477.325 funt. st. to jest, że na każdego uczestnika przypadało wtedy 32 szyl. i 8 pensów. W r. 1899 dochód ogólny roczny podniósł się do 1,864.000 funt. st. a średnio na każdego uczestnika przypało 33 szyl. 4 1/2 pensy.

Powiększa się liczba uczestników, powiększają się dochody, powiększa się kapitał rozporządzalny, a natomiast zmniejszają się wydatki. Dowodzi to nietylko, że stowarzyszenia robotnicze umieją doskonale administrować swymi funduszami, ale przedewszystkiem i tego, że nie rzucają ich lekkomyślnie na podtrzymywanie bezrobocia i zmów, jak to czynić zwykli ich towarzysze po drugiej stronie cieszniwy Kaletańskiej. Gdy unia robotnicza decyduje się do podtrzymywania swymi kapitałami agtacyi, albo bezrobocia, to czyni to po szczególnej ankiecie i osiąga cztery razy na pięć zakreślony sobie cel, usuwa skandaliczne nadużycia i przeprowadza, w swym zakresie, dzieło społecznej sprawiedliwości. Charakter wydatków, poczynionych przez stowarzyszenia robotnicze, jest zresztą probierzem ich działalności.

Średni wydatek z 1,501.891 funt. st. wynosił 21 proc. na zarobek, płacony robotnikom, nie pobierającym go wskutek sporów z pracodawcami; 50 proc. na płacenie zapomóg robotnikom nie mającym zatrudnienia, a 18 proc. pochłonęły koszty organizacyi i administracyi. W 1899 r. pierwsza pozycya, ta, która ma jedynie charakter walki klasy robotniczej z kapitałem, spadła nawet do 9 proc. — co wskazuje, jak dalece polepszają się stosunki pomiędzy pracodawcami a robotnikami.

Powiększenie kapitału rezerwowego unij robotniczych jest także faktem znacznym. Wzmó

1,802.518 uczestników, co wykazuje przyrost w stosunku 20 proc. w każdym z ośmiu lat ostatnich. Jeżeli liczba unij zmniejszyła się w ciągu ostatniego roku o 18, to żadna z nich nie znikła, lecz połączyły się one poprostu z innymi silniejszymi, zamożniejszymi.

Przeszło 78% unij robotniczych zapisało się do rejestrów Trade-Union Act'u i mają być legalny, prawie zabezpieczony. Stowarzyszenia te, które oświadczyły, że nie mają w sobie nic zdrożnego, że nie mają żadnych anti-socyalnych celów, znajdują się przedewszystkiem w gałęzi budowlanej, kopalnianej, metalurgicznej i inżynierskiej. Co do kobiet robotnic, to jest ich 120.448, czyli 7% w 130 uniach, a istnieje także 28 unij wyłącznie kobiecych o 8.285 uczestniczkach.

Najbardziej interesującą pozycyą w tych danych statystycznych jest ta, która się odnosi do dochodów unij i obrotu ich funduszy, a cyfry, które tu spotykamy, pozwalają zrozumieć to wewnętrzne życie, co wre i kipi w łonie tych stowarzyszeń, których każdy uczestnik wzięty z osobna, jest jeżeli nie nędzarzem, to niezaprzeczenie proletaryuszem.

Biorąc sto pierwszorzędných unij o 1,117.465 uczestnikami widzimy, że ich dochód przedstawiał przed 8 laty sumę 1,477.325 funt. st. to jest, że na każdego uczestnika przypadało wtedy 32 szyl. i 8 pensów. W r. 1899 dochód ogólny roczny podniósł się do 1,864.000 funt. st. a średnio na każdego uczestnika przypało 33 szyl. 4 1/2 pensy.

Powiększa się liczba uczestników, powiększają się dochody, powiększa się kapitał rozporządzalny, a natomiast zmniejszają się wydatki. Dowodzi to nietylko, że stowarzyszenia robotnicze umieją doskonale administrować swymi funduszami, ale przedewszystkiem i tego, że nie rzucają ich lekkomyślnie na podtrzymywanie bezrobocia i zmów, jak to czynić zwykli ich towarzysze po drugiej stronie cieszniwy Kaletańskiej. Gdy unia robotnicza decyduje się do podtrzymywania swymi kapitałami agtacyi, albo bezrobocia, to czyni to po szczególnej ankiecie i osiąga cztery razy na pięć zakreślony sobie cel, usuwa skandaliczne nadużycia i przeprowadza, w swym zakresie, dzieło społecznej sprawiedliwości. Charakter wydatków, poczynionych przez stowarzyszenia robotnicze, jest zresztą probierzem ich działalności.

Średni wydatek z 1,501.891 funt. st. wynosił 21 proc. na zarobek, płacony robotnikom, nie pobierającym go wskutek sporów z pracodawcami; 50 proc. na płacenie zapomóg robotnikom nie mającym zatrudnienia, a 18 proc. pochłonęły koszty organizacyi i administracyi. W 1899 r. pierwsza pozycya, ta, która ma jedynie charakter walki klasy robotniczej z kapitałem, spadła nawet do 9 proc. — co wskazuje, jak dalece polepszają się stosunki pomiędzy pracodawcami a robotnikami.

Powiększenie kapitału rezerwowego unij robotniczych jest także faktem znacznym. Wzmó

tno robi, ślepi na takie rzeczy, które są dawno odkrytymi tajemnicami dla nas, cośmy kochały i cierpiał. Nawet Arabella mogła dokuczyć czasami. Po długim milczeniu, w czasie którego mrs. Seeley radowała się uczuciem zwycięstwa, Elfyda nagle odezwała się głosem, który drżał nieco wbrew wszelkim jej usiłowaniom, aby go uczynić pewnym: — Jak myślisz, czy gdy kto patrzy na twarz mężczyzny, to może na prawdę poznać, że istotnie kocha jaką dziewczynę, albo że rzeczywicie tęskni za nią?

Urazy Arabelli nie trwały długo, a słysząc to podejrzane lekkie drżenie w Elfydy głosie, od razu się ulagodziła.

— Mężczyźni są tak rozmaici moje słotko, że nigdy nie można sądzić z jednego do drugiego, a co u jednego jest objawem wiele mówiącym, to u drugiego wcale nic nie znaczy. Naprzykład Willy Chase często mi mówił, przynajmniej trzy razy na tydzień, jak mocno mnie kocha, a Edward Simpson nigdy nie wspominał mi o tem częściej, niż dwa razy do roku, a przecież jestem przekonana, że Edward bardziej był mną zajęty niż Willy. I nawet powiem, że kapitan Le Mesurier jest człowiekiem, który pokazuje więcej a czuje mniej — to dwoje często w parze chodzi.

— Być może — odparła Elfyda zamyślona. (C. d. n.)

Podwójna nić.

Napisała

Miss Ellen Thornycroft Fowler.

(Ciąg dalszy).

— Jakaś ty naiwna, Arabello! Zawsze ci się zdaje, że mężczyźni w kimś się kochają, a to jest absurd.

— Czasami większym jest absurdem, gdy się komuś zdaje, że mężczyźni nie kochają się i o tem Elfyda sama na sobie się przekonała.

— Myślisz i mówisz za dużo o miłości — mówiła dalej surowo — a to tylko strata czasu.

— Co być może było i prawdą, ale byłoby ten rodzaj marnotrawstwa, którego Elfyda właśnie teraz chyba nie była w prawie potępiać.

— A nie zdaje ci się, że o małą odrobinę za dużo jesteś kokietką? — poddała jej myśl mrs. Seeley.

— Ja? Ja nie kokietuję nikogo.

— O, tak, kokietujesz, moja droga. Kokietujesz sir Filipa i kapitana Le Mesurier'a.

— No to dobrze, prawda, kokietuję. A do czegoż Pan Bog stworzył mężczyzn, jeżeli nie do kokietowania z nimi? Czy myślisz, że ja jestem z tych kobiet, co im opowiadają o swojej duszy, albo ofiarują się cerowacim i skarpetki?

— Naprawdę, nie, droga Elfydo, ale to przecież źle łamać im gorące, dzielne serca, jak myślisz? Jestem pewna, że nie wiedziałabym,

co z sobą zrobić, gdybym złaiała jakie męskie serce. Doprawdy żebym nie wiedziała.

— Ja wiem. Przemówiłabyś do niego słodko płaczącym głosem i podałaś mu pastylkę na kaszel, a potem pomyślałabyś sobie, że po tem wszystkim prędko wróci do porządku i onby prawdopodobnie istotnie do niego wrócił.

Mrs. Seeley westchnęła: martwiło ją to boleśnie, gdy Elfyda przemawiała tak, jak przed chwilą. Była jedną z tych romantycznych kobiet, które żyją w kraju zabudowanym samymi powietrznymi zamczkami dla nikogo nieszkodliwymi, a gdy Elfyda bombardowała jej budynki i obracała je w perzynę, wtedy Arabella wdzięwała żalobę.

— Ty nie rozumiesz mężczyzn, moja droga: obchodzisz się z nimi tak, jakby byli wyrosniętymi dziećmi.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

A oto każdy robak zacznie się wic, jeżeli go dosyć mocno nacisniesz, a w tej chwili właśnie u Arabelli zostawa zadrasnięta bolesna rana. Toteż odrzekła najśrodszym swoim tonem:

— Wiesz, moja droga, że nie mogłabym nazwać kapitana Le Mesurier'a ani małym dzieckiem, ani starą babą.

— I istotnie on nie jest taki. Któż kiedy mówił, że jest takim? Jesteś doprawdy niepojętą dzisiaj.

— Sama, moja najdroższa, powiedziałaś to o nim.

— Nie powiedziałam. Nigdy nie wspominała o Janie — a mam na myśli imię kapitana Le Mesurier'a — więc jakby mogła cokolwiek bądź powiedzieć na niego? Doprowadzisz mnie

do ostateczności, jeżeli będziesz tak dalej postępował. Po tym świeżym ciosie robak skurczył się do nowego wysiłku.

— Kiedy mówimy o kapitanie Le Mesurier — obito ci się kiedy o uszy, moje najstarsze dziecko, że się kocha w twojej siostrze miss Etelece Harland?

— Nie — odpowiedziała niedbale. — Nie sądzę, żeby się kiedykolwiek w niej kochał. Co mogło ci napędzić do głowy taką myśl, jak ta?

— No tak, zdaje się, że ją kocha, kiedy o niej mówi — tak tylko myślę.

— Bajki bez sensu!

— I zdaje mi się — mówiła dalej mrs. Seeley — moja żona, że jesteś troszeczkę za ostrą w słowach dla kapitana, choć on się zachwyca niewątpliwie ładną twą figurką...

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

— Oni też nie są niczem innym — odpaliła Elfyda — z wyjątkiem tych wypadków, w których się zdarzy, że są starymi babami.

Z powodu przeniesienia handlu do hotelu „George'a“ WYSPRZEDAŻ towarów łokciowych, bielizny damskiej i męskiej, oraz konfekcyi damskiej i dziecięcej. Mikołaj Ludwig, Plac Maryacki 1. 8.

SPRAWA BLAIREAU

PRZEZ
ALFOSSA AILLAIS
Przekład z francuskiego.

(Ciąg dalszy).

— W takim razie wydamy festyn na korzyść ofiar z innej okolicy. Urządzałem już zabawy na rzecz pogorzalców Niagary.

— Pogorzalców... chcesz pan zapewne powiedzieć na ofiary wylewu Niagary.

— Nie, na pogorzalców Niagary. Nie pamiętacie państwo tej katastrofy? Narobiła przecież dużo hałasu.

— Wierzę — wtrącił ironicznie p. Du-benoist.

— Szukajmy dalej, może znajdziemy — upierał się baron.

ROZDZIAŁ IX

w którym Juliusz Fléhard dostrzega chmurkę na niebie swojego szczęścia.

Jakie to życie jest jednak dziwne! Czasami upływają lata całe, nie przynosząc żadnej zmiany w losach człowieka, nagle wszystko się zmienia. Sądziłeś, że życie przestaje się w burzliwe morze, błyskawice przecinają szare niebo, skrzydła wyrastają ci u ramion.

Takie myśli przelatywały przez głowę Arabelli de Chaville po wyznaniu, uczynionem jej przez Juliusza Fléharda.

A więc była kochaną! Kochaną tak, jak być chciała, w warunkach romantycznych.

Kilkakrotnie spojrzenia naszych bohaterów skrzyżowały się ze sobą, a tryskała z nich radość zobopólna.

Zegar na wieży wybił godzinę. Lekcja gimnastyki była skończona.

Arabela wyciągnęła rękę do swego profesora.

— Dowidzenia, kochany panie Fléhard — rzekła — bądź pan pewien, że o panu nie zapomnę w ciągu naszego rozstania się.

— Rozstania się?

— Niestety, tak. Musisz pan siedzieć w więzieniu.

— W więzieniu?

Biedny Fléhard doznał takiego uczucia, jak gdyby z wysokości wielkiej drabiny spadł nagle na ziemię.

Wtedy Arabella żądała, aby się oskarżył?

Tego było zawiele.

— Choćby trybunał osądził cię jak najstrożej, wygrasz sprawę przed trybunałem mojego serca.

— Czy pani sądzi, że ja muszę oddać się w ręce sprawiedliwości?

— Koniecznie. Pomyśl pan, jak to pięknie skazał się na więzienie dla swej ukochanej.

— Istotnie, to bardzo pięknie, ale pani nie wątpi, że ja jestem gotów narazić się na wszystko dla niej? O to tylko chodzi. Zachowamy tę tajemnicę dla siebie. Mówić o niej będziemy na cztery oczy. Po co ją światu obwieszczać?

— Należy spełnić ofiarę do dna. Zresztą Blaireau jest niewinny. Trzeba mu coś przywrócić.

Profesor pozwolił sobie na uśmiech szyderczy.

— Jeśli chodzi o cześć owego Blaireau, to mu dam franka. Będzie to wołał od rehabilitacji. Ja go znam.

— Panie Fléhard, powinienes wypić kielich do dna. Raz jeszcze okazał bohaterstwo, które w panu tak cenię.

Nie było rady. Fléhard pocieszał się myślą, że wyjdzie z więzienia, a wtedy...

— Panno Arabelo, przekonałaś mnie pani! — zawołał.

— Dzięki Bogu. Przeprowadzę tu gości. Powtórzysz pan przed nimi to samo, coś mnie wyznał.

— Że panią kocham?

— Nie, to nasza sprawa osobista; oświadczysz tylko, że to ty jesteś winowajcą i że Blaireau niewinny.

— Możebymy odłożyli tę ceremonię na potem? — wyprasał się Fléhard.

— Nie poznaję cię — szepnęła panna Arabella z wyrzutem.

— Dobrze, przyznam się. Gotów jestem na wszelkie ofiary — oznajmił.

ROZDZIAŁ X

w którym Flechard publicznie wyjaśnia nieporozumienie.

Arabella pobiegła po świadków.

Wróciła niebawem, prowadząc kilku gentlemanów, zaciekawionych jej tajemniczą miną.

W owej grupie był p. de Chaville, baron de Hautpertuis, adwokat Guillaume, p. Legrincheux prezes trybunału, a wreszcie mer p. Dubenoist.

P. de Chaville głos zabrał.

— Coż to się stało, Flechard, że nas tu wzywasz?

— Tak, panowie, proszę, abyście raczyli tu przybyć, bo chcę wam uczynić ważne zeznanie.

— Ważne zeznanie?

— Tak. Widzę pomiędzy wami prezesa trybunału i cieszę się, że do niego, gdyż jego obecność doda wagi mojemu oświadczeniu.

Chwila była uroczysta.

Flechard odkaślił i ciągnął dalej:

(C. d. n.)

DRÓBNE OGŁOSZENIA

Łożka żelazne, składane po zfr. 5⁰⁰, z bokami, orzechowo lakierowane po zfr. 12⁰⁰, 14⁰⁰, 16⁰⁰, 18⁰⁰, 20⁰⁰. Materace drucziane sprężynowe po zfr. 12⁵⁰. Łożeczka dziecięce po zfr. 12⁰⁰, 14⁰⁰, 16⁰⁰, 18⁰⁰. Kompletne umywalne od zfr. 3⁰⁰ do zfr. 30⁰⁰, poleca Flor Chrystowski, handel żelazny we Lwowie, plac Kapitulny I (naprzeciw katedry). Filia: Tarnopol plac Sobieskiego.

Poszukuję ukwalifikowanego

Nauczyciela

filozofa do przygotowania dwóch uczniów gimnazjalnych prywatnie na wst. Pośd do objęcia zaraz. Zgłoszenia proszę z podaniem warunków i dołączaniem świadectw pod adresem: Bronisław Welfarth w Kurzanach. Pierwszeństwo mają starsi panowie, którzy wykazują się praktyką dłuższą w tym zawodzie.

Masło deserowe!

najlepsze, rozsyła codziennie świeże, w paczkach 5-cio kilogramowych netto 9 funtów za zł. 4.50 franco za zaliczką, z gwarancją najlepszej obsługi.

Marya Laubowa
w Brzesku.

Herbata

chińsko-rosyjska, zbiór majowy, świeże Souchong I. zfr. 3.75, II. zfr. 3⁰⁰. Okruchy najlepsze zfr. 1.75. Okruchy drobne zfr. 1.30 za funt. Dwór Zapszyn Brzeżany.

Organy i harmonium

jak najlepiej wykonane o bardzo przyjemnych tonach poleca pod gwarancją c. k. Zakład organów i harmonium, **FRIED. CAPEK** w Polleka (Czechy).

HEMOROIDY.

Natychmiastowa ulga i radykalne wyleczenie przez użycie **Maści i Proszku Dr. Lebel** w Paryżu.

We Lwowie w aptekach PP. Mikolascha i Wewiórskiego. W Krakowie w apt. P. Wisniewskiego, Redyka i Trauczyńskiego.

Rządca dóbr

który samodzielnie prowadził gospodarstwo w dużym majątku przez lat kilka a wskutek podziału majątkowego posada zostaje zwinęta, mogą go polecić jako wzorowego rolnika, pierwszorzędną siłę fachową. Zgłoszenia upraszam „Rządca” biuro Płohna. Lwów.



SANTAL MIDY

P. MIDY, aptekarza w Paryżu

UPOWAŻNIENIE W ROSSYI

Esencja Santalu zawarta w kapsułkach zalecaną jest przez lekarzy przeciw rzeżączce i śluzowi sekretynych zamiast kopajowy i kubi. Dzieła szybko, nie utrudza żądajka, nie wydziela nieprzyjemnej woni i zapobiega duszności.

Dla uniknięcia fałszerstw i podrabiania, wyznaczyć stopnia jak dołączony obrazek w kolorze czerwonym znajdującym się na każdej kapsułce.

Skład w głównych aptekach.

We Lwowie u pp. Mikolascha, Wewiórskiego, Beisera, Ruckera i Sklepńskiego

Hottera dyetetyczne preparaty weterynarskie

najwybitniejsze w ostatnim czasie.

„Training-Fluid“

Woda do mycia koni i bydła rogatego. 1 flaszka zfr. 1.20 ct.

Utrzymuje selegną i mięgnię aż do późnej starości zawsze silne i świeże, czyni zwierzę po wieciorach zdolnym do wytrzymania największych trudów i trenowań. Używa się także z zadziwiającym skutkiem we wszystkich następstwach zbyt wielkiej napiętn, okalawienia, reumatyzmu i sztywności.

HOTTERA ABSORBINOL.

Woda kosmetyczna do mycia koni. 1/4 flaszka zfr. 6, 1/2 flaszki zfr. 3.50.

Usuwa wszelkie narośla i stłuczenia bez niszczenia włosów. Wzmocnia nadniszczony i słabe selegną, usuwa i niszczy wszelkie zgrubienia na selegnach i przeskądza wszelkiemu zapaleniu, szczególnie uznane w żółtaczce, pęcinie, gusach u kopyt, grubym kolanom, guzom u selegnach, grubych przegubach, nabrzmiałościach gdzie się pokazują. Usuwa drżenie kolan i leczy wszelkie stłuczenia.

HOTTERA AGRIL

proszek odżywczy dla koni i bydła rogatego. — 1 paczka 80 ct.

Znakomity dodatek do karmy celem utrzymania bydła zdrowo i silnie. Należy używać w chorobach nerek, pęcherza i nerwów.

Skład we Lwowie u Piotra Mikolascha i Sp. droguerya i skład farb.

Główny skład: Apteka „zum heil. Josef“, Wiedeń, VII/2, Schönbrunnerstrasse 132.

Obszerne prospekta darmo i opłatnie. 4415

Knorr'a mąka owsiana

1000-krotnie wypróbowana i świetnie zaopiniowana jako najlepszy i najtańszy środek odżywczy dla dzieci, wytwarzający krew, kości i ciało. Zmieszana z krowim mlekiem w zupełności zastępuje pokarm matki. Ochrona przeciw bieguncie u małych dzieci. — **Zwracać uwagę na markę „Knorr“.**

Dostać można wszędzie w pakietach 1/4 kilo 50 gr., 1/2 kilo 90 gr.

Przewyborne w smaku i zapachu

przez Suez sprowadzane

HERBATY CHIŃSKIE

po zfr. 2⁰⁰, 2.30, 3.20, 3.60, 4⁰⁰, 4.40 i 5 zfr. za funt = 500 gramów

Wystawki herbaciane

po zfr. 1.50 i 1.70 za funt = 500 gram. z zupełnie świeżego transportu poleca handel 364

ST. MARKIEWICZA

we Lwowie, Rynek 42.



Druć koleczasty polowy, cynkowany, z kołkami o 12 cm. 100 metrów zfr. 3.50, z kołkami o 6 cm. 100 metrów zfr. 4⁰⁰.

Siatka drucziana kolorowa do okien 1 mt. kw. zfr. 1⁰⁰. Łopaty do drenowania i skłaniania po zfr. 6⁰⁰. Koszta zfr. 2.20. Narzędzia ogrodnicze w komplecie: Hydronety. Nożyce do szpalerów zfr. 2.6, wagielskie zfr. 3.50, topaty, grabie, motyki, grabie itp. — poleca

ANTONI HALSKI

handel żelazny

Lwów, plac Maryacki 1. 9

Osobny magazyn mebli żelaznych na 1 p.

Oddział melioracyjny
Lwowskiej Filii
Banku galicyjskiego
dla handlu i przemysłu
ulica Jagiellońska 1. 3
(dawny lokal Banku kredytowego) 4598

wykonuje wszelkie prace melioracyjne jako to:

zjęcia planów, wygotowania kosztorysów do drenowania pól, nawodnienia i odwodnienia łąk, budowy rowów, kanałów, dróg, szos, kolejek etc. etc.

i poleca się do praktycznego przeprowadzenia powyższych prac.

Finansowanie uskutecznia się podług każdorazowej szczegółowej umowy.

W razie już gotowych planów, nastąpić może na podstawie tychże wykonanie pracy.

Dyrekcja.

ELEKTRYKA.

(Specjalny Oddział dla urzędów elektrycznych Fabryki maszyn „Perkun“.)

Doświadczony personal, szybkie roboty i ścisłość w terminach. Gwarancja i bezpłatne kontrolowanie w miarę umowy. Specjalności światowej firmy „Oester. Schuckert Werke“. Kosztorysy bezpłatnie. Ceny niskie. Biuro informacyjne i skład podręczny: **Kopernika 18.**

Ogłoszenia

do wszystkich dzienników i pism fachowych, do ksiąg kursowych etc. załatwia szybko i pewnie pod najkorzystniejszymi warunkami ekspedycja anonimowa **Rudolfa Mosse**; **katalog dostarcza kosztorysów, planów do skutecznych i gusowanych pól, jakoteż taryfy inzeratowe bezpłatnie.**

RUDOLF MOSSE

Wiedeń, I., Seilerstätte 2,
Praga, Graben 14.

Berlin, Wrocław, Drezno, Frankfurt n. M., Hamburg, Kolonia, Lipsk, Magdeburg, Monachium, Norymbergia, Stuttgart, Zurych.

Chief-Office: 48, Brixon-Road. London. SW.

A. Thierry'ego prawdziwa maść centofoliowa

Jest najskuteczniejszą maścią naciągającą, która przez gruntowne oczyszczenie wywołuje skutek usmierzający i szybko gojący, usuwa przez rozmiękanie obecne wszelkie rodzaje, które się do rany dostały. Niezbędne dla turystów, cyklistów i jeźdźców. — Do nabycia w aptekach. — Pożądano franco 2 słoiczki 8 kor. 50 gr. Słoik na próbę wysyła się poprzedniemu nadesłaniem 1 kor. 80 gr. razem z opisem i spisem składów we wszystkich krajach kuli ziemskiej. **Fabryka aptekarska A. Thierry'ego w Przegradzie pod Rohitsch-Sauerbrunn.** — Dla uniknięcia naśladowstwa prosimy zwracać na powyższą markę ochronną, która wypalona jest na każdym słoiku. 7014

MAGAZYN MÓD

SEIDLER I KARPINSKIEJ

Lwów plac Kapitulny 1. 7.

polecają w wielkim wyborze kapelusze damskie po cenach umiarkowanych. Oryginalne modele paryskie.

Oddział towarowy

Lwowskiej Filii
Banku Galicyjskiego dla handlu i przemysłu
dostarcza wagonowe partie wszel ich gatunków

węgla kamiennego

z pierwszorzędných kopalń górnoszlązkich, franco stacye wschodniej i zachodniej Galicyi, oraz poleca dla

mieszkańców m. Lwowa

drobną sprzedaż pojedynczemi centnarami z dostawą do domu.

Zamówienia przyjmuje się w lokalu Banku przy ul. Jagiellońskiej 1. 3 I. piętro.

Ruch pociągów kolejowych od 1 maja 1900.

Przyjazdy i odjazdy pociągów podane są podług zegara środkowo-europejskiego.

Pociąg	godzina	Przychodzą do Lwowa na dworzec główny:	Pociąg	godzina	Odechodzą ze Lwowa z dworca głównego:
osobowy	12-05	z Strjja, Kałusza i Rorysławia (ze Skolego od 1/5 do 30/9)	pospieszn.	13-40	do Krakowa, Wiednia, Wrocławia, Berlina
pospieszn.	12-20	z Czerniowiec, Itzkan, Konstancy, Bukaresztu,	osobowy	2-51	„ Itzkan, Czerniowiec, Stanisławowa, Bukaresztu, Konstancy
osobowy	2-31	z Krakowa, Orłowa, N. Sącza, Jasła, Rzeszowa, Berlina, Wrocl.	osobowy	4-15	„ Krakowa, Wiednia, Wrocławia, Berlina, Chyrowa, Sambora
osobowy	3-35	z Podwoleczysk, Tarnopola, Grzymałowa, Kopyczyniec,	osobowy	5-45	„ Bruchowice (od 13 maja do 16 września codziennie)
osobowy	6-10	z Krakowa, Berlina, Warszawy, Wiednia, Tarnowa, Rzeszowa,	osobowy	6-25	„ Zawoźnego, Mankacza, Pesztu, Borysławia
osobowy	6-20	z Czerniowiec, Itzkan, Stanisławowa, Husiatyna	osobowy	6-30	„ Podwoleczysk, Kijowa, Odessy, Brodów
osobowy	6-48	z Bruchowice (codziennie od 13 maja do 16 września włącznie)	osobowy	6-35	„ Stanisławowa, Podwoleczysk, Potutor
osobowy	7-45	z Janowa	osobowy	8-30	„ Krakowa, Wiednia, Wrocławia, Berlina, Lubaczowa
osobowy	8-00	z Tarnopola, (Krasnego, Brodów)	osobowy	8-40	„ Warszawy, Chyrowa, Przeworska, Ho-
osobowy	8-05	z Zawoźnego, Strjja, Chyrowa, Sanoka, Kałusza i Pesztu	osobowy	9-00	„ wadowa, Stróżu, Tarnowa
osobowy	8-15	z Sokala i Rawy ruskiej	osobowy	9-15	„ Skolego, Chyrowa, Kałusza (do Zawoźnego od 1/5 do 15/9)
osobowy	8-50	z Krakowa, (Zagórze, Lupkowa, Przemysła, Wiednia, Bełżan)	osobowy	9-25	„ Janowa
osobowy	11-45	z Rzeszowa (Lubaczowa, Jarosławia, Sambora i Przemysła)	osobowy	9-25	„ Podwoleczysk, Brodów, Kopyczyniec, Husiat. Grzym. Korowy
osobowy	11-55	z Stanisławowa (Körsmeszd, Potutor, Choderowa)	osobowy	9-55	„ Czerniowiec, Stanisławowa, Potutor
osobowy	12-55	z Janowa	osobowy	10-20	„ Sokala, Hetzca, Lubaczowa, Rawy ruskiej
osobowy	1-15	z Skolego, Strjja, Kałusza, Chyrowa (Zawoźnego od 1/6 do 15/9)	osobowy	1-25	„ Janowa (od 1 maja do 15 września w niedziele i święta)
pospieszn.	1-35	z Krakowa, Wiednia, Tarnowa, Rzeszowa, Rozwad, Przeworska	osobowy	2-15	„ Podwoleczysk (Kijowa, Odessa, Brodów)
osobowy	1-45	z Czerniowiec, Itzkan, Bukaresztu, Jass, Husiatyna, Stanisł.	osobowy	2-15	„ Bruchowice (od 13 maja do 16 września w niedz. i święta)
osobowy	2-35	z Podwoleczysk Grzymałowa, Husiatyna, Tarnopola i Brodów	osobowy	2-45	„ Czerniowiec, Itzkan, Stanisławowa, Husiatyna
osobowy	3-14	z Bruchowice (od 13/5 do 16/9 w niedziele i święta)	osobowy	2-55	„ Krakowa, Wiednia, Wrocławia, Berlina
osobowy	5-40	z Podwoleczysk, Kijowa, Odessy, Grzymałowa, Kozowy, Brodów	osobowy	3-05	„ Strjja (do Skolego tylko od 1 maja do 30 września)
osobowy	5-45	z Krakowa	osobowy	3-15	„ Janowa (codziennie od 1 maja do 15 września)
osobowy	5-55	z Czerniowiec, Itzkan, Stanisławowa	osobowy	3-26	„ Bruchowice (codziennie od 13 maja do 16 września)
osobowy	6-00	z Sokala, Hetzca, Lubaczowa, Rawy ruskiej	osobowy	3-30	„ Rzeszowa, Chyrowa, Przemysła, Lubaczowa, Jarosławia
osobowy	7-24	z Bruchowice (od 13/5 do 16/9 w niedziele i święta)	osobowy	6-10	„ Stanisławowa
pospieszn.	8-25	z Janowa (od 1/5 do 15/9 w niedziele i święta)	osobowy	6-13	„ Janowa (od 1/5 do 15/9 w dni powsz. z od 16/9 do 30/4 1901 codziennie)
osobowy	8-49	z Krakowa, Wiednia, Tarnowa, Lubaczowa, Sanoka, Przemysła	osobowy	6-30	„ Krakowa, Wiednia, Wrocl. Berlina, Warsz. Orłowa, Warszawa
osobowy	8-50	z Bruchowice (codziennie od 1/5 do 15/9)	osobowy	6-50	„ Zawoźnego, Mankacza, Pesztu, Chyrowa, Kałusza
osobowy	9-23	z Janowa (codziennie od 1/5 do 15/9)	osobowy	7-10	„ Tarnowa i Brodów
osobowy	9-45	z Krakowa, Wrocl., Tarnowa, Jasła, Przeworska i Rozwadowa	osobowy	7-25	„ Sokala i Rawy ruskiej
osobowy	10-00	z Czerniowiec, Itzkan, Bukaresztu, Husiatyna, Körsmeszd	osobowy	7-48	„ Bruchowice (od 13/5 do 16/9 w niedziele i święta)
osobowy	10-15	z Zawoźnego, Pesztu, Chyrowa	osobowy	8-12	„ Janowa (od 1/5 do 15/9)
osobowy	10-30	z Podwoleczysk, Kijowa, Odessy, Brodów, Kopyczyniec,	osobowy	10-40	„ Czerniowiec, Itzkan
osobowy	10-30	z Podwoleczysk, Tarnopola] na dworzec „Podzamcze“	osobowy	10-50	„ Krakowa, Wiednia, Warsz., Przeworska, Rozwadowa, Rse
osobowy	10-30	z Tarnopola	osobowy	11-00	„ znowa, Orłowa, Tarnowa
osobowy	10-30	z Podwoleczysk, Kijowa, Odessy	osobowy	11-00	„ Podwoleczysk, Brodów, Kopyczyniec, Grzymałowa
osobowy	10-30	z Podwoleczysk, Kijowa, Odessy	osobowy	11-00	„ Podwoleczysk, Kijowa, Odessy z dworca Podzamcze
osobowy	10-30	z Podwoleczysk	osobowy	11-00	„ Podwoleczysk
osobowy	10-30	z Podwoleczysk	osobowy	11-00	„ Kijowa, Odessy
osobowy	10-30	z Podwoleczysk	osobowy	11-00	„ Tarnopola
osobowy	10-30	z Podwoleczysk	osobowy	11-00	„ Podwoleczysk

Uwaga: Noona pora oznaczona jest ramkami. Powyższy czas środkowo-europejski jest wczesniejszy o 36 minut od czasu lwowskiego. Biuro informacyjne o k. kolei państw. w gmachu Dyrekcji przy ul. Krasickich 1. 5 udziela bliższych wyjaśnień, sprzedaje bilety i karty okręgowe jakoteż i książeczki z rozkładem jazdy.

Dla pp. właścicieli bydła opasowego

Wydawca i odpowiedzialny redaktor **Platon Kostecki**

polecamy po cenach znacznie niższych: **Przetykacze kauczukowe** dla bydła opasowego — **razie dławienia się. Pompy** przy wzdęciu się bydłecia. **Nożyce** do strzyżenia bydła. **frokary. Spuszczacze. Lejki i seregi** dla bydła. **Sól glauberską i amoniak**

FRIEDRICH i BEACOCK

Lwów, ul. Hetmańska 1. 4.
Z drukarni i litografii Pillera i Spółki.